

**GEMEINDE RIFFIAN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

39010 Riffian – Jaufenstr. 48



**COMUNE DI RIFIANO**

PROV. AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

39010 Rifiano – Via Passo Giovo 48

**NICHTOFFENER  
EINPHASIGER  
PLANUNGS-  
WETTBEWERB**

**CONCORSO DI  
PROGETTAZIONE A  
PROCEDURA RISTRETTA IN  
UNICA FASE**

**KINDERGARTEN UND  
GRUNDSCHULE RIFFIAN**

**SCUOLA DELL'INFANZIA E  
SCUOLA ELEMENTARE RIFIANO**

**Neubau Kindergarten und  
Sanierung, bauliche Umgestaltung  
oder Neubau Grundschule der  
Gemeinde Riffian**

**Costruzione della scuola dell'infanzia  
e risanamento, ristrutturazione  
edilizia o costruzione della scuola  
elementare del Comune di Rifiano**

**CODE/CODICE CIG:  
5707215ECB**

**EINHEITSCODE/CODICE CUP:  
B74B13000440007**

**PROTOKOLL VORAUSWAHL  
VERBALE DELLA PRESELEZIONE**



Ort:  
Bürgersaal der Gemeinde Riffian, Jaufenstr. 48-  
39010 Riffian

Freitag, 18. Juli 2014

Anwesend sind die Preisrichter:

Karl Werner, Vorsitzender  
Arch. Christian Schmider  
Martha Eberhart Schrott  
Arch. Josef March  
Arch. Carlo Calderan

sowie Ersatzpreisrichter (ohne Stimmrecht):  
Dr. Andreas Bordiga  
Stefan Unterthurner

und von der Koordinierungsstelle des Wettbewerbes:  
Arch. Heinrich Zöschg (Koordinator)  
Arch. Alexander Karnutsch (Assistent).

### **Beginn der Sitzung: 8:30 Uhr**

In diesem Protokoll wird mittels fortlaufender Zahl (im Folgenden "Nr." genannt) laut Anhang des "Protokoll: Öffnung der Pakete- Vorauswahl" auf die Wettbewerbsbeiträge Bezug genommen. Der Auszug aus diesem Protokoll liegt im Anhang diesem Dokument bei.

### **Einleitung**

Herr Werner begrüßt die Anwesenden und erläutert die Grundprinzipien dieses Planungswettbewerbs. Im Anschluss begrüßt auch Arch. Zöschg das Preisgericht, stellt kurz das Bauvorhaben und die Aufgabenstellung der Vorauswahl vor.

### **Bewertungsverfahren und –kriterien**

Arch. Zöschg stellt die Bewertungsverfahren und –kriterien laut Wettbewerbsauslobung vor:

Das Preisgericht entscheidet zu Beginn der Sitzung über die Zulassung der Teilnehmer. In der Folge bewertet das Preisgericht die Referenzprojekte unter Anwendung folgender Kriterien:

- Urbanistische Qualität: Positionierung des Bauvolumens, Integration in das Umfeld
- Architektonische Qualität: Gestaltung der Baukörper, Innenräume und Freiflächen, Materialwahl
- Funktionale Aspekte: Organisation der Bereiche, Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe.

Luogo:  
Sala comunale del Comune di Rifiano, Via Passo  
Giovio 48 -39010 Riffiano

Giovedì, 18 luglio 2014

Sono presenti i membri della commissione giudicatrice:

Karl Werner, Vorsitzender  
Arch. Christian Schmider  
Martha Eberhart Schrott  
Arch. Josef March  
Arch. Carlo Calderan

e membro sostituto (senza facoltà di votazione):  
Dr. Andreas Bordiga  
Stefan Unterthurner

e della sede di coordinamento di concorso:  
Arch. Heinrich Zöschg (coordinatore)  
Arch. Alexander Karnutsch (assistente).

### **Inizio della seduta: ore 8:30**

Questo protocollo si riferisce agli elaborati di concorso attraverso una numerazione progressiva (di seguito denominato "N.") secondo l'allegato al „Protocollo apertura dei plichi - preelezione“. Questo estratto del protocollo é riportato come allegato a questo protocollo.

### **Introduzione**

Sig. Werner saluta i presenti e sottopone alla commissione i principi essenziali di questo concorso di progettazione. Di seguito anche l'Arch. Zöschg saluta i membri della commissione giudicatrice, spiega il progetto e precisa l'impostazione della preselezione.

### **Procedura e criteri di valutazione**

Arch. Zöschg descrive la procedura e i criteri di valutazione, come previsti dal disciplinare di concorso:

La commissione giudicatrice decide all'inizio della seduta in merito all'ammissione dei partecipanti. In seguito la commissione giudicatrice valuta i progetti di referenza, applicando i seguenti criteri:

- Qualità urbanistica: Disposizione del volume edilizio, inserimento nel contesto
- Qualità architettonica: Configurazione dei corpi di fabbrica, degli ambienti interni e degli spazi aperti, scelta dei materiali
- Aspetti funzionali: Organizzazione degli ambiti, complessità in rapporto al tema di progetto.

Die Bewertung der Referenzprojekte erfolgt in aufeinander folgenden Bewertungsrundgängen. Die 10 (zehn) ausgewählten Projekte werden ohne Reihung aufgelistet und als gleichrangig angesehen. Das Ergebnis wird mit einer Beurteilung begründet.

Das Preisgericht bestimmt außerdem bis zu 3 (drei) Bewerber, die im Falle eines Ausschlusses eines ausgewählten Bewerbers nachrücken.

Arch. Zöschg erläutert im Anschluss die von den Teilnehmern geforderten Leistungen für die Vorauswahl:

- Teilnahmeantrag Vordruck 1
- Kopie eines Erkennungsdokumentes
- max. 1 Referenzprojekt, bestehend aus einem DIN A2-Blatt im Querformat

Im Anschluss geht Arch. Zöschg genauer auf die geforderten Informationen auf dem DIN A2-Blatt laut Punkt A 5.1 der Wettbewerbsauslobung ein.

### **Ergebnis der "Öffnung der Pakete - Vorauswahl"**

Arch. Zöschg präsentiert das Ergebnis der Öffnung der Pakete- Vorauswahl und das Preisgericht entscheidet über die Zulassung der Wettbewerbsteilnehmer.

Insgesamt wurden 118 Pakete abgegeben. Davon sind 116 Pakete termingerecht bis zum Ausschlussstermin 16.06.2014, 12:00 Uhr eingegangen, das Paket 117 am 27.06.2014 und das Paket des Absenders „PPAG architects zt gmbh, Damböckgasse 4, 1060 Wien. Prot. Nr. 2635“ am 10.07.2014 (jedoch ohne fortlaufender Nummer, da nach Protokollschluss des Eingangsprotokolls der Gemeinde eingelangt).

Arch. Zöschg zitiert Punkt A 5.3 der Wettbewerbsauslobung. Darauf beschließt das Preisgericht einstimmig, dass die nicht termingerecht eingegangenen Pakete mit der Nr. 117 und das Paket des Absenders „PPAG architects zt gmbh, Damböckgasse 4, 1060 Wien. Prot. Nr. 2635“ nicht zur Vorauswahl zugelassen werden.

Das Paket des Projekts Nr. 84 enthielt kein Erkennungsdokument. Arch. Zöschg zitiert aus Punkt A 5.3 der Wettbewerbsauslobung und aus Vordruck 1. Das Preisgericht beschließt daher einstimmig, den Ausschluss dieses Teilnehmers.

Die per Post eingelangten Pakete Nr. 9 und 80 enthielten auf dem Äußeren des Paketes nicht die Aufschrift des Titels des Wettbewerbes und wurden daher von der Gemeinde Rifian wie normale Post geöffnet und lagen daher bei der „Öffnung der Pakete“ nicht als geschlossene Pakete vor.

Arch. Zöschg zitiert aus Punkt A 5.3 der Wettbewerbsauslobung. Nach einer kurzen Diskussion des Preisgerichts wird einstimmig beschlossen die beiden Teilnehmer zuzulassen, da der Inhalt der Pakete vollständig ist und in dieser

La valutazione dei progetti di referenza avviene attraverso giri di valutazione successivi. I 10 (dieci) progetti scelti saranno elencati senza alcuna graduatoria e considerati di pari rango. Il risultato sarà motivato con la formulazione di giudizi.

La commissione giudicatrice designa inoltre un massimo di 3 (tre) candidati, come riserve nel caso di esclusione di un candidato prescelto.

Arch. Zöschg spiega in seguito le prestazioni richieste dai partecipanti per la preselezione:

- domanda di partecipazione modulo 1
- copia di un documento di riconoscimento
- al massimo 1 progetto di referenza, unico foglio di formato DIN A2 – in formato orizzontale

Di seguito l'Arch. Zöschg precisa i dati richiesti sulla tavola A 2. secondo il pto. A 5.1 del Disciplinare di Concorso.

### **Risultato dell' "Apertura dei plichi - preselezione"**

Arch. Zöschg espone il risultato dell'apertura dei plichi - preselezione e la commissione giudicatrice decide in merito all'ammissione dei partecipanti.

Sono stati consegnati 118 plichi. Di cui, 116 plichi sono pervenuti entro il termine perentorio del 16.06.2014, ore 12:00, il plico 117 in data 27.06.2014 e il plico del mittente „PPAG architects ztgmbh, Damböckgasse 4, 1060 Wien. Prot. Nr. 2635“ in data 10.07.2014 (però senza numerazione progressiva, perché arrivato dopo la chiusura del protocollo di ricevimento del Comune).

Arch. Zöschg cita il punto A 5.3 del disciplinare di concorso. La commissione giudicatrice decide all'unanimità, che il progetto N. 117 ed il progetto del mittente „PPAG architects ztgmbh, Damböckgasse 4, 1060 Wien. Prot. n. 2635“, non pervenuti entro il termine prefissato, non sono ammessi alla preselezione.

Il plico del progetto N. 84 non conteneva alcun documento di riconoscimento. L'arch. Zöschg cita il pto. A 5.3 del disciplinare di concorso e dal modulo 1. La commissione giudicatrice decide perciò all'unanimità, di escludere il partecipante.

I progetti N. 9 e 80, arrivati per posta, non contenevano sull'esterno del plico il titolo di riferimento del concorso e sono stati pertanto aperti dal Comune di Rifiano come la posta normale; questi progetti quindi, al momento dell'apertura pubblica dei plichi, non risultavano chiusi.

L'arch. Zöschg cita dal pto. A 5.3 del disciplinare di concorso. Dopo una breve discussione della commissione giudicatrice, veniva deciso all'unanimità, di ammettere i due partecipanti, in quanto veniva ritenuto completo il contenuto dei plichi; inoltre veniva

Phase es nicht gilt die Anonymität zu wahren. Paket Nr. 53 enthält die falsche Aufschrift „Preselezione - Concorso Scuola dell'infanzia San Leonardo –NON APRIRE“. Arch. Zöschg zitiert wiederum aus Punkt A 5.3 der Wettbewerbsauslobung. Nach einer kurzen Diskussion des Preisgerichts wird einstimmig beschlossen den Teilnehmer mit der gleichen Begründung wie bei den vorangegangenen Projekten zuzulassen.

Arch. Zöschg erläutert: Die Projekte Nr. 1, 16, 17, 41, 44, 51, 57, 115 enthielten zusätzliche Unterlagen die nicht laut Punkt A 5.1 der Wettbewerbsauslobung gefordert waren. Die zusätzlichen Unterlagen wurden bei der Vorprüfung ausgesondert. Das Preisgericht stimmt dem einstimmig zu.

### **Ergebnis der technischen Vorprüfung-Vorauswahl**

Arch. Zöschg präsentiert Aufbau, Inhalt und Ergebnisse der Technischen Vorprüfung-Vorauswahl und das Preisgericht entscheidet im Anschluss über die Zulassung der Teilnehmer:

Arch. Zöschg erläutert, dass bei Projekt Nr. 1 der zusätzliche Vermerk „Als verantwortlicher Projektleiter bei MGF Architekten GmbH“ zu finden ist. Da der Teilnehmer mit seiner Unterschrift auf dem Projekt und auf dem Vordruck 1 erklärt, Verfasser bzw. Mitverfasser des Referenzprojektes zu sein, befindet das Preisgericht einstimmig, dass dies als Zusatzinformation keine Abweichung von den Vorgaben darstellt und den Teilnehmer somit zur Bewertung zuzulassen.

Beim Projekt Nr. 33 tritt Arch. Michielon als Antragsteller und Arch. Didoné als Mitverfasser auf, beim Projekt Nr. 88 hingegen tritt Arch. Didoné als Antragsteller und Arch. Michielon als Mitverfasser auf. Arch. Zöschg zitiert aus Punkt A 3.6 der Wettbewerbsauslobung, sowie aus der Fragenbeantwortung Vorauswahl Seite 2.

Das Preisgericht befindet einstimmig die Teilnehmer Nr. 33 und 88 zur Bewertung zuzulassen, da in der Vorauswahlphase nicht gegen Punkt A 3.6 der Wettbewerbsauslobung verstoßen wird.

Das Preisgericht präzisiert: Falls diese Teilnehmer im Falle einer Zulassung zur Wettbewerbsphase mit dem jeweils anderen Teilnehmer eine Bietergemeinschaft bilden oder in einer sonstigen Form gegen das Verbot laut Punkt A 3.6 der Wettbewerbsauslobung verstoßen, die betroffenen Teilnehmer vom Wettbewerb ausgeschlossen werden.

Der Antragsteller und Verfasser/ Mitverfasser Arch. Brunella des Projektes Nr. 42 findet sich außerdem im Projekt Nr. 68 als Mitverfasser wieder.

Das Preisgericht befindet einstimmig den Teilnehmer Nr. 42 Arch. Brunella zur Bewertung zuzulassen, da

precisato che il principio dell'anonimato in questa fase del concorso non era richiesta.

Il pacchetto N. 53 mostrava un titolo errato "Preselezione - Concorso Scuola dell'infanzia San Leonardo –NON APRIRE". L'arch. Zöschg cita ancora dal pto. A 5.3 del disciplinare di concorso. Dopo una breve discussione della commissione giudicatrice, si decide all'unanimità, di ammettere il partecipante con la stessa giustificazione del comma precedente.

L'arch. Zöschg continua a sottoporre: i progetti N. 1, 16, 17, 41, 44, 51, 57, 115 contenevano ulteriore documentazione, non richiesta secondo il pto. A 5.1 del disciplinare di concorso. Questi documenti venivano messi da parte in fase di preselezione. La commissione giudicatrice condivide il procedimento all'unanimità.

### **Risultati dell'esame tecnico preliminare - preselezione**

Arch. Zöschg presenta la struttura, il contenuto e i risultati dell'esame tecnico preliminare della preselezione e la commissione giudicatrice decide di seguito in merito all'ammissione dei partecipanti alle prestazioni:

L'arch. Zöschg fa presente che sul progetto N. 1 è stato riportato come ulteriore informazione la frase „Als verantwortlicher Projektleiter bei MGF Architekten GmbH“. La commissione giudicatrice decide all'unanimità di ammettere comunque il partecipante alla valutazione, in quanto aveva dichiarato con la sua firma sul progetto e sul modulo 1 di essere autore o co-autore del progetto di riferimento e che il testo suppletivo non rappresenta una violazione delle prescrizioni.

Il progetto N. 33 riporta, come richiedente l'Arch. Michielon e l'Arch. Didoné come co-autore, mentre il progetto N. 88 da come richiedente l'Arch. Didoné e come co-autore l'Arch. Michielon. L'Arch. Zöschg cita dal pto. A 3.6 del disciplinare di concorso, come anche la pagina 2 del protocollo delle risposte ai quesiti.

La commissione giudicatrice decide all'unanimità di ammettere comunque i partecipanti N. 33 e 88 alla valutazione, in quanto in questa fase di preselezione non viene violato quanto riportato al pt. A 3.6 del disciplinare di concorso.

La commissione giudicatrice precisa, se, in caso di ammissione alla fase concorsuale, entrambi i richiedenti dovessero formare insieme un raggruppamento temporaneo o partecipare insieme in altra forma, questo fatto rappresenterebbe una violazione contro il pto A 3.6 del disciplinare di concorso, e i due partecipanti saranno esclusi dal concorso.

Il richiedente e autore/co-autore del progetto N. 42, Arch. Brunella, risulta anche sul progetto N. 68 come co-autore.

La commissione giudicatrice decide all'unanimità di ammettere comunque il partecipante N. 42, Arch.

in der Vorauswahlphase nicht gegen Punkt A 3.6 der Wettbewerbsauslobung verstoßen wird.

Das Preisgericht präzisiert: Falls der Teilnehmer Nr. 42 im Falle einer Zulassung zur Wettbewerbsphase eine Bietergemeinschaft mit Teilnehmer Nr. 68 bildet oder in einer sonstigen Form gegen das Verbot laut Punkt A 3.6 der Wettbewerbsauslobung verstößt, die betroffenen Teilnehmer vom Wettbewerb ausgeschlossen werden.

Auf dem DIN A2-Blatt der Projekte Nr. 4, 11, 18, 19, 33, 38, 40, 41 fehlt die Unterschrift des Verfassers/ Mitverfassers.

Arch. Zöschg zitiert aus Punkt A 5.1 der Wettbewerbsauslobung. Das Preisgericht bittet Arch. Zöschg zu prüfen ob auf dem DIN A2-Blatt dieser Referenzprojekte der Name des Verfassers zu finden ist und dieser mit dem auf Vordruck 1 übereinstimmt. Diese Vorgabe wird von allen erfüllt. Darauf beschließt das Preisgericht einstimmig diese Teilnehmer zur Bewertung zuzulassen.

Arch. Zöschg erläutert, dass auf dem DIN A2-Blatt

- ⇒ der Projekte Nr. 1 und 57 das Jahr der Planung/der Genehmigung fehlt bzw. die Angabe unklar ist,
- ⇒ dass bei den Projekten Nr. 17, 54, 81 das Jahr der Planung fehlt bzw. die Angabe unklar ist,
- ⇒ dass bei den Projekten Nr. 22, 37, 40, 42, 47, 55, 61, 68, 74, 82, 85, 108, 112 das Jahr der Genehmigung fehlt bzw. die Angabe unklar ist und
- dass bei den Projekten Nr. 88, 98 der Name des Auftraggebers fehlt.

Arch. Zöschg zitiert Punkt A 5.1 der Wettbewerbsauslobung. Das Preisgericht beschließt einstimmig diese Teilnehmer zur Bewertung zuzulassen.

Arch. Zöschg entfernt die nicht zur Bewertung zugelassenen Referenzprojekte.

Es sind demnach 116 Teilnehmer zur Vorauswahl zugelassen.

### Vorgehensweise bei der Bewertung

Die eingereichten DIN A2- Blätter sind auf Wandpaneelen in der Reihenfolge der fortlaufenden Zahlen befestigt. Jeder Preisrichter erhält von Arch. Zöschg das Protokoll der Technischen Vorprüfung. In einem ersten Rundgang verschaffen sich die Preisrichter einen Überblick über die eingelangten Entwurfsbeiträge.

Anschließend stellt Arch. Zöschg die Projekte im Einzelnen den Preisrichtern vor, gibt die Inhalte des

Brunella, in quanto non viene violato il pt. A 3.6 del disciplinare di concorso

La commissione giudicatrice precisa, se, in caso di ammissione alla fase concorsuale, il richiedenti N. 42 dovesse formare con il partecipante 68 un raggruppamento temporaneo o partecipare con lui in altra forma, questo fatto rappresenterebbe una violazione del pto A 3.6 del disciplinare di concorso, e i partecipanti in oggetto saranno esclusi dal concorso.

Sul foglio DIN A2 dei progetti 4, 11, 18, 19, 33, 38, 40, 41 manca la firma dell'autore/co-autore.

L'Arch. Zöschg cita dal pt. A 5.1 del disciplinare del concorso. La commissione giudicatrice invita l'Arch. Zöschg di controllare, se sui fogli DIN A2 dei rispettivi progetti di referenza si trovano correttamente i nome degli autori.

Questo presupposto risulta soddisfatto. Pertanto la commissione giudicatrice decide all'unanimità di ammettere tutti i partecipanti alla valutazione.

L'Arch. Zöschg riporta, che sui fogli DIN A2

- dei progetti N. 1 e 57 manca la data della progettazione/approvazione, oppure i dati sarebbero non chiari
- dei progetti N. 17, 54, 81 manca la data della progettazione, oppure i dati sono poco chiari
- dei progetti N. 22, 37, 40, 42, 47, 55, 61, 68, 74, 82, 85, 108, 112 manca l'anno dell'approvazione, oppure i dati sono poco chiari e
- dei progetti N. 88 e 98 manca la denominazione del committente

L'Arch. Zöschg cita il pt. 5.1 del disciplinare di concorso. La commissione giudicatrice decide all'unanimità di ammettere i partecipanti alla valutazione.

L'Arch. Zöschg elimina gli elaborati non ammessi alla valutazione.

Rimangono pertanto nella valutazione 116 elaborati.

### Procedimento durante la valutazione

I fogli DIN A2 e DIN A4 consegnati sono montati su pannelli a parete in ordine della numerazione progressiva. Ogni membro della commissione giudicatrice riceve dall'Arch. Zöschg il protocollo dell'esame tecnico preliminare.

In un primo giro individuale di ricognizione i membri della commissione giudicatrice si fanno un quadro generale dei progetti in gara.

Dopodiché l'Arch. Zöschg presenta alla commissione giudicatrice singolarmente tutti i progetti, riporta i

Protokolls der Vorprüfung wieder und geht dabei auf die urbanistische Qualität, die architektonische Qualität und die funktionalen Aspekte des Referenzprojektes ein.

Im Anschluss beschließt das Preisgericht einstimmig mehrere Bewertungsrunden durchzuführen, bis die 10 + 3 Teilnehmer für die Wettbewerbsphase feststehen.

### **Erste Bewertungsrunde**

Unter Berücksichtigung der oben genannten Bewertungskriterien werden in einem ersten Bewertungsrundgang jene Projekte ausgeschlossen und nicht mehr zur weiteren Bewertung zugelassen, die generell und offensichtlich in urbanistischer, funktionaler und architektonischer Hinsicht eine nicht genügende Qualität aufweisen. Dabei werden nur Projekte mit einstimmiger Entscheidung ausgeschieden.

Nach dem ersten Bewertungsrundgang verbleiben noch folgende 47 Projekte in der Bewertung:

1, 2, 3, 4, 7, 8, 10,11, 12, 16, 18, 20, 21, 23, 24, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 43, 48, 49, 53, 55, 60, 64, 68, 69, 70, 71, 75, 78, 79, 81, 83, 91, 96, 99, 102, 103, 104, 106, 108, 110, 113

Um 12:20 Uhr unterbricht das Preisgericht für die Mittagspause die Sitzung.

Die Sitzung wird um 13:30 Uhr wieder aufgenommen.

### **Zweite Bewertungsrunde**

Die Preisrichter gehen in einem gemeinsamen Rundgang die Projekte durch, diskutieren sie und beschließen einstimmig, dass nur Projekte die eine einfache Mehrheit im Preisgericht finden zur weiteren Bewertung zugelassen werden.

Die in der Bewertung verbliebenen Projekte werden wie folgt vom Preisgericht in umgekehrter Reihenfolge ihrer Nummerierung diskutiert und bewertet:

Nr. 113: Abstrakter Erweiterungsbau der das Thema Alt-Neu interessant umsetzt, jedoch im Bezug zum Bestandsbau wuchtig ausfällt. Ein funktionales Projekt, mit intern schönen Lösungen.

Nr. 110: Urbanistisch gut integriert und interessanter Ansatz. Dreiteilige Erscheinung des Baukörpers sehr gelungen. Schöner Innenhof der sich nach vorne öffnet.

Nr. 108: Für Sinich eine sehr urbane Lösung. Der Entwurf erscheint als harte Reaktion auf das architektonische Umfeld. Die gewählte Architektursprache scheint wenig feingliedrig.

respettivi contenuti dell'esame tecnico preliminare, approfondendo i temi della qualità urbanistica, la qualità architettonica e gli aspetti funzionali del progetto di referenza.

Di seguito decide la commissione giudicatrice all'unanimità di procedere con ripetuti giri di valutazione, fino ad identificare i 10+3 elaborati per la fase concorsuale.

### **Primo giro di valutazione**

Nel rispetto dei criteri di valutazione, come elencati prima, attraverso un primo giro di valutazione, vengono esclusi e non più ammessi alle prossime valutazioni, tutti i progetti che mostrano, in generale ed in modo evidente, in senso urbanistico, funzionale ed architettonico, una qualità non sufficiente. Vengono esclusi solamente i progetti con decisione all'unanimità.

Dopo il primo giro di valutazione rimangono in gara i seguenti 47 progetti:

1, 2, 3, 4, 7, 8, 10,11, 12, 16, 18, 20, 21, 23, 24, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 43, 48, 49, 53, 55, 60, 64, 68, 69, 70, 71, 75, 78, 79, 81, 83, 91, 96, 99, 102, 103, 104, 106, 108, 110, 113

Alle ore 12:20 la commissione giudicatrice sospende la sua attività per la pausa di pranzo.

La riunione viene ripresa alle ore 13:30.

### **Secondo giro di valutazione**

In un giro comune i membri della commissione giudicatrice discutono i progetti e decidono all'unanimità di mantenere nella valutazione solamente progetti che raggiungono la maggioranza semplice nella commissione giudicatrice.

I progetti rimasti nella valutazione vengono discussi nuovamente dalla commissione giudicatrice, però con ordine inverso, e valutati come di seguito riportato:

N. 113: Progetto di ampliamento astratto che interpreta in modo interessante il tema vecchio-nuovo, in relazione alla costruzione esistente però pesante. Progetto funzionale con belle soluzioni interne.

N. 110: Con buona integrazione urbanistica e approccio interessante. L'apparenza tripartita del corpo edilizio è ben riuscita. Bella corte interna che si apre sul davanti.

N. 108: Rappresenta una soluzione molto urbana per Sinigo. Il progetto sembra avere una reazione troppo dura nei confronti del contesto architettonico. Il linguaggio architettonico sembra poco articolato.

Nr. 106: Interessanter Neubau für Bozen. Urbanistisch gelungene Lösung mit einer sensiblen Reaktion auf das bauliche Umfeld. Architektonisch zurückhaltend.

Nr. 104: Gut gelungene Verteilung der Baumassen. Die Dachlandschaft mit Rücksicht auf die Kirche ist sehr interessant. Die gewählte Formensprache hätte noch klarer sein können.

Nr. 103: Eine kleingliedrige Bibliotheks-Lösung. Die neuen Baukörper sind behutsam in den Bestand integriert. Der Eingriff ist von untergeordneter Komplexität in Bezug auf die Bauaufgabe in Riffian.

Nr. 102: Für den urbanen Kontext von Kuens eine sehr kompaktes Volumen mit einer relativ wuchtigen Architektursprache. Das Gebäude ist intern sehr funktional gelöst.

Nr. 99: Sehr innovative und platzsparende Lösung, die auch in Bezug auf Energieeffizienz sehr günstig ist. Die entstandenen Innenräume sind spannend und überraschen.

Nr. 96: Der Versuch auf die dörfliche Struktur mit einer modernen Architektursprache zu reagieren ist sehr gelungen. Spannende Teilung der Volumen mit einer interessanten Architektursprache.

Nr. 91: Durch die Teilung des Bauvorhabens in zwei Baukörper entsteht dazwischen ein schöner Freiraum/Hofraum. Die Aufteilung der Funktionen ist zudem funktional gut gelöst.

Nr. 83: Die Neuinterpretation von alpiner Architektur in moderner Form ist sehr feingliedrig und spannend. Sehr gute Integration in die Landschaft und auch funktional interessant gelöst.

Nr. 81: Der Erweiterungsbau ist sehr groß in Bezug zum Bestandsbau und umrahmt diesen sehr stark. Die Fassadengestaltung ist interessant, die Innenräume schön gelöst.

Nr. 79: Funktional gut gelöster Bau mit einer für 2003 sehr innovativen Architektursprache. Die Innenräume sind schön gelöst, überzeugen jedoch nicht vollständig.

Nr. 78: Ein funktionaler Bau für eine recht komplexe Bauaufgabe, der jedoch keinen größeren Akzente aufweist und daher nach außen als relativ unscheinbar auftritt.

Nr. 75: Das Gebäude integriert sich sehr gut in das Gelände und die nur begrenzt zur Verfügung stehende Fläche. Ein Projekt mit interessanten Außenflächen. Im Inneren fehlt es dem Projekt an Offenheit.

Nr. 71: Der Entwurf weist einen interessanten Grundriss auf. Der Einsatz der Farbe ist sehr gut

N. 106: Nuova costruzione interessante per Bolzano. Soluzione in senso urbanistico riuscita con una risposta sensibile verso il contesto urbano. In senso architettonico il progetto è discreto.

N. 104: Distribuzione dei corpi ben riuscita. L'andamento del tetto che tiene riguardo verso la chiesa è molto interessante. Il linguaggio formale prescelto poteva essere più chiaro.

N. 103: Una soluzione molto articolata per una biblioteca. I nuovi corpi sono stati inseriti con molto rispetto nel contesto urbano. L'intervento è di ordine inferiore rispetto alla complessità del concorso di Riffiano.

N. 102: Progetto con un volume molto compatto per il contesto di Caines, con un linguaggio architettonico relativamente pesante. L'edificio nel suo interno è stato risolto molto funzionale.

N. 99: Soluzione molto innovativa e con un uso economico dello spazio, con buona efficienza energetica. Gli spazi interni realizzati sono avvincenti e sorprendenti.

N. 96: Il tentativo di rispondere ad una struttura paesana con un linguaggio moderno viene ritenuto molto riuscito. Avvincente separazione dei volumi con un linguaggio architettonico molto interessante.

N. 91: Con la suddivisione del progetto in due corpi separati si realizza tra questi uno spazio esterno ed un cortile molto bello. La suddivisione delle funzioni è inoltre funzionalmente risolta molto bene.

N. 83: La nuova interpretazione di architettura alpina in forma moderna è molto articolata ed avvincente. Integrazione molto buona nel paesaggio ed anche con buone soluzioni funzionali.

N. 81: la costruzione di ampliamento è, in relazione all'edificio esistente, molto grande e lo inquadra in modo molto pesante. La sistemazione della facciata è interessante, i vani interni rappresentano una bella soluzione.

N. 79: Edificio con buona soluzione funzionale e con un linguaggio architettonico molto innovativo per il 2003. I vani interni rappresentano una bella soluzione, non convincono però totalmente.

N. 78: costruzione funzionale per un intervento abbastanza complesso, che però non mostra degli accenti sostanziali e che si presenta verso l'esterno relativamente anonimo.

N. 75: L'edificio si integra molto bene nel terreno e sfrutta bene la superficie ridotta disponibile. Il progetto mostra aree esterne interessanti. All'interno però il progetto richiederebbe un aspetto più aperto.

N. 71: Il progetto si presenta con una pianta molto interessante. Il colore è stato utilizzato molto bene. È



gelöst. Spannendes Spiel mit der Bauhöhe.

Nr. 70: Der Bau grenzt sich klar zu seiner Umgebung ab und weist im Kontrast dazu ein interessantes Innenleben auf: schöne zentrale Halle und spannende Innenhöfe.

Nr. 69: Die interne Erschließung des Gebäudes ist wenig interessant. Der Grundriss ist seriell aufgebaut und entspricht eine Aneinanderreihung von Räumen.

Nr. 68: Das Projekt versteht sich als Aneinanderreihung von mehreren Häusern und spielt mit den Dachformen. Die interne Lösung des Grundrisses überzeugt dabei wenig.

Nr. 64: Das Projekt ist sehr urban für Toblach; die Form des Gebäudes ist spannend, bringt aber durch das einhöftige Auffädeln der Räume entlang eines Ganges funktionale Probleme mit sich.

Nr. 60: Das interessante Projekt weist in urbaner Hinsicht für ein Dorf wie Karneid eine recht harte Architektursprache auf.

Nr. 55: Von außen stellt sich das Gebäude als einfacher und klarer mit Holz umhüllter Quader dar. Im Inneren weist das Projekt schöne Innenräume auf.

Nr. 53: Das Projekt stellt eine schöne Lösung für den dörflichen Kontext dar. Die Bauaufgabe ist jedoch relativ klein und überschaubar.

Nr. 49: Das Projekt weist eine besonders schöne Innenarchitektur mit interessanter Lichtführung auf. Das große Satteldach dominiert das äußere Erscheinungsbild des Gebäudes.

Nr. 48: Durch die Architektur des Gebäudes verzahnt es sich mit den Außenflächen des Kindergartens. Ein sehr schönes Projekt das den begrenzt zur Verfügung stehenden Baugrund jedoch nicht optimal nutzt.

Nr. 43: Die Architektur weist eine klassische Architektursprache auf. Die Fassaden sind sehr streng und modular aufgebaut. Das Innere des Gebäudes ist wenig überzeugend.

Nr. 34: Der schmale Erweiterungsbau weist sehr wohnliche Innenräume auf. Außen zeigt sich das Gebäude in seiner Architektur wenig zurückhaltend und beeinträchtigt dadurch die Architektur des Bestandsbaus.

Nr. 32: Die Aufteilung der Funktionen auf mehrere Baukörper schafft ein klassisches und modernes Ensembles. Die Schule wird dadurch Teil des Stadt-/Dorflebens.

Nr. 31: Die neuen Gebäudeteile sind geschickt in das Gelände eingefügt. Das Bauvorhaben ist jedoch wenig komplex in Bezug auf die Aufgabe in Riffian.

inoltre appassionante il gioco con le varie altezze.

N. 70: La costruzione si separa molto chiaramente dal suo contesto e mostra in contrasto con esso una interessante articolazione della vita interna: bella hall centrale e avvincenti corti interne.

N. 69: La distribuzione interna dell'edificio risulta poco interessante. La pianta si basa su un concetto seriale ed è il risultato di un allineamento di vani.

N. 68: Il progetto lascia intendere un allineamento di più case evidenziando un gioco di forme del tetto. La soluzione interna, allo stesso tempo, convince poco.

N. 64: Il progetto è molto urbano per Dobbiacco; la forma dell'edificio è avvincente, comporta però con l'allineamento unilaterale dei vani lungo un corridoio, problemi funzionali.

N. 60: Il progetto interessante mostra, in senso urbano, un linguaggio architettonico abbastanza rigido per un paese come Cornedo

N. 55: Verso l'esterno l'edificio si presenta come un cubo semplice e chiaro, rivestito di legno. Nel suo interno il progetto mostra vani molto belli.

N. 53: Il progetto rappresenta una soluzione molto bella per un contesto rurale/paesano. L'oggetto della progettazione è però relativamente piccolo e limitato.

N. 49: Il progetto mostra un'architettura interna particolarmente bella, con un flusso interessante della luce. Il grande tetto a falda domina l'aspetto estetico esterno dell'edificio.

N. 48: Attraverso la sua architettura, l'edificio si interconnette con gli spazi esterni dell'asilo. Viene ritenuto un bel progetto che però non utilizza in modo ottimale l'area edificabile di ampiezza ridotta.

N. 43: L'architettura si presenta con un linguaggio architettonico classico. Le facciate sono molto rigide e composte in modo modulare. L'interno dell'edificio è poco convincente.

N. 34: Il corpo stretto dell'ampliamento mostra spazi interni molto abitabili. All'esterno però l'edificio si presenta architettonicamente poco discreto e pregiudica così l'architettura dell'edificio esistente.

N. 32: la suddivisione delle funzioni su più corpi edilizi crea un insieme classico e moderno. La scuola diventa così parte della vita del paese e della città.

N. 31: I nuovi corpi edilizi si inseriscono molto bene nel terreno. Il progetto però, in relazione all'oggetto di concorso a Riffiano, riporta una ridotta complessità

Nr. 30: Urbanistisch hat das Gebäude eine zu große Dimension für ein Dorf wie Stilfs. Die interne Organisationsstruktur ist unklar.

Nr. 29: Klassische und geordnete Architektursprache mit interessantem Innenraum. Recht städtische Architektursprache. Der gelungene Lichthof sorgt für eine angenehme Atmosphäre.

Nr. 27: Ein gelungenes Projekt für einen Kindergarten, das keinen traditionellen Schemen folgt. Die Verteilung der Räume ist gut gelöst, schöne Innenräume.

Nr. 24: Das Projekt zeichnet sich durch große Einfachheit der gewählten Architektursprache und der internen Organisation aus. Der gläserne Verbindungsbau ist gut gelöst.

Nr. 23: Ein markantes Projekt mit Strahlkraft. Die Baukörper fallen in ihrer äußeren Gestaltung leicht auseinander. Besonders im Kindergarten eine interessante Anordnung der Räume entlang der Fassade.

Nr. 21: Das Gebäude stellt eine interessante Bautypologie dar, weist aber gestalterisch und architektonisch keine Akzente auf.

Nr. 20: Urbanistisch interessante Lösung. Der eigentlich sichtbare Gebäudeteil ist jedoch nur das Eingangsgebäude. Die Räume des Kindergartens sind seriell aneinander gereiht.

Nr. 18: Dem Projekt fehlt der Bezug zu den beiden benachbarten Villen. Das flache Dach steht der Entwurfsidee der Felsen entgegen.

Nr. 16: Die Architektursprache erscheint formverliebt. Es entsteht die Gefahr dass sich die unterschiedlichen Funktionen dabei der Form unterordnen müssen.

Nr. 12: Das Wohnbauprojekt versucht die Typologie des Reihenhauses zu variieren. Es bleibt jedoch eine Aneinanderreihung von Gebäuden.

Nr. 11: Ein Projekt mit einer charakteristischen Architektursprache, welche jedoch wenig Gemeinsamkeiten mit der Bauaufgabe einer Schule gemein aufweist.

Nr. 10: Eine gelungene Schule mit einer klaren und funktionalen Struktur. Durch die wenig gelungene Materialwahl bei den Fassaden fehlt es dem Gebäude an Charakter.

Nr. 8: Die bestehende Baustruktur wird neu interpretiert und im Neubau fortgesetzt. Dabei bleibt die Typologie jedoch eine Aneinanderreihung von Räumen.

N. 30: In senso urbanistico, l'edificio rappresenta una dimensione troppo grande per un paese come Stelvio. L'organizzazione interna non è tanto chiara.

N. 29: Progetto con linguaggio architettonico classico ed ordinato, con volumi interni interessanti. Il linguaggio architettonico è abbastanza cittadino. La corte interna d'illuminazione crea un'atmosfera molto piacevole.

N. 27: Trattasi di un progetto riuscito per un asilo, che non segue schemi tradizionali. La distribuzione degli spazi è stata risolta molto bene, gli spazi interni sono piacevoli.

N. 24: Il progetto è pregiato dal fatto di disporre di un linguaggio architettonico e di una organizzazione interna di grande semplicità. La costruzione di connessione in vetro è stata ben risolta.

N. 23: Viene considerato come un progetto marcato con potere radiante. I corpi edilizi, per la loro articolazione esterna, si distaccano leggermente. Soprattutto l'asilo mostra una disposizione interessante dei vani lungo la facciata.

N. 21: L'edificio rappresenta un'interessante tipologia costruttiva, non mostra però in senso creativo ed architettonico alcun accento.

N. 20: Progetto con soluzione urbanistica interessante. La parte visibile della costruzione è però solamente l'edificio di accesso. I vani dell'asilo sono stati accorpati in modo seriale.

N. 18: Al progetto manca la relazione con le due ville limitrofe. Il tetto piano contrasta con l'idea originaria del progetto.

N. 16: Il linguaggio architettonico sembra armoioso. Le diverse funzioni pertanto, rischiano di doversi adattare in questo senso alla forma architettonica.

N. 12: Il progetto mostra l'intenzione di voler variare dal solito concetto di casa a schiera. Rimane e si presenta comunque come una serie di edifici.

N. 11: Trattasi di un progetto con linguaggio architettonico caratteristico, che però mostra poca sintonia con una scuola, l'oggetto del concorso.

N. 10: Trattasi di un progetto riuscito, con struttura funzionale e chiara. Attraverso la poca felice scelta dei materiali di facciata, l'edificio mostra mancanza di carattere.

N. 8: La struttura edile esistente viene reinterpretata e ampliata con la nuova struttura. In senso tipologico il progetto si limita ad un semplice successione di vani.

Nr. 7: Die Aufteilung der Baukörper wurde interessante gelöst. Die Grundrisse erscheinen recht schematisch.

Nr. 4: Der Baukörper ist interessant aufgebaut. Der lange Gang im Grundriss funktioniert wie eine Klammer der das Ganze zusammenhält. Die Architektur des Gebäudes ist jedoch schwer ablesbar.

Nr.: 3: Das Projekt ist eine sehr urbane Lösung mit einer klassischen Architektursprache, hat aber wenig Bezüge zur Bauaufgabe in einer dörflichen Struktur wie in Riffian.

Nr. 2: Das Gebäude hat eine zurückhaltende und interessante Architektursprache. Das Projekt besticht durch die großzügigen Außenflächen für den Kindergarten. Die Gestaltung der Hauptfassaden ist sehr unterschiedlich.

Nr. 1: Das Projekt ist sehr klar, aber auch sehr modular und linear aufgebaut. Es stellt eine gängige und sehr urbane Lösung dar.

Auf die Fragestellung "Wer ist dafür, dass das Projekt in der Bewertung bleibt?" wurde wie folgt abgestimmt und Projekte ohne einfache Mehrheit werden ausgeschieden:

Nr. 1 0:5, ausgeschieden  
Nr. 2 4:1  
Nr. 3 0:5, ausgeschieden  
Nr. 4 0:5, ausgeschieden  
Nr. 7 0:5, ausgeschieden  
Nr. 8 0:5, ausgeschieden  
Nr. 10 3:2  
Nr. 11 0:5, ausgeschieden  
Nr. 12 0:5, ausgeschieden  
Nr. 16 0:5, ausgeschieden  
Nr. 18 0:5, ausgeschieden  
Nr. 20 0:5, ausgeschieden  
Nr. 21 0:5, ausgeschieden  
Nr. 23 4:1  
Nr. 24 2:3, ausgeschieden  
Nr. 27 5:0  
Nr. 29 5:0  
Nr. 30 0:5, ausgeschieden  
Nr. 31 0:5, ausgeschieden  
Nr. 32 5:0  
Nr. 34 4:1  
Nr. 43 0:5, ausgeschieden  
Nr. 48 3:2  
Nr. 49 5:0  
Nr. 53 0:5, ausgeschieden  
Nr. 55 4:1  
Nr. 60 0:5, ausgeschieden  
Nr. 64 1:4, ausgeschieden  
Nr. 68 0:5, ausgeschieden  
Nr. 69 0:5, ausgeschieden  
Nr. 70 5:0  
Nr. 71 4:1  
Nr. 75 5:0

N. 7: La suddivisione dei corpi edilizi è stata risolta molto bene. Le piante sembrano abbastanza schematiche.

N. 4: Il corpo edilizio si compone in modo interessante. Il corridoio lungo funziona in pianta come una graffa che unisce l'insieme. L'architettura dell'edificio è però difficilmente leggibile.

N. 3 Il progetto rappresenta una soluzione molto urbanistica, con un linguaggio architettonico classico, mostra però pochi riferimenti con l'oggetto del concorso, da inserirsi in un contesto paesano come Riffiano.

N. 2: Il progetto mostra un linguaggio architettonico discreto ed interessante. Il progetto affascina con le sue estese superfici esterne per la scuola dell'infanzia. La composizione delle facciate principali differisce parecchio tra di loro.

N. 1: Il progetto è molto chiaro, allo stesso tempo anche molto modulare e lineare. Mostra una soluzione urbanistica usuale e notevolmente urbanistica.

Alla domanda "Chi vota a favore che questo progetto resti nella valutazione?" si sono verificate le seguenti votazioni, escludendo quindi tutti i progetti senza maggioranza semplice:

N. 1 0:5, eliminato  
N. 2 4:1  
N. 3 0:5, eliminato  
N. 4 0:5, eliminato  
N. 7 0:5, eliminato  
N. 8 0:5, eliminato  
N. 10 3:2  
N. 11 0:5, eliminato  
N. 12 0:5, eliminato  
N. 16 0:5, eliminato  
N. 18 0:5, eliminato  
N. 20 0:5, eliminato  
N. 21 0:5, eliminato  
N. 23 4:1  
N. 24 2:3, eliminato  
N. 27 5:0  
N. 29 5:0  
N. 30 0:5, eliminato  
N. 31 0:5, eliminato  
N. 32 5:0  
N. 34 4:1  
N. 43 0:5, eliminato  
N. 48 3:2  
N. 49 5:0  
N. 53 0:5, eliminato  
N. 55 4:1  
N. 60 0:5, eliminato  
N. 64 1:4, eliminato  
N. 68 0:5, eliminato  
N. 69 0:5, eliminato  
N. 70 5:0  
N. 71 4:1  
N. 75 5:0

Nr. 78 0:5, ausgeschieden  
Nr. 79 2:3, ausgeschieden  
Nr. 81 2:3, ausgeschieden  
Nr. 83 4:1  
Nr. 91 5:0  
Nr. 96 3:2  
Nr. 99 5:0  
Nr. 102 0:5, ausgeschieden  
Nr. 103 0:5, ausgeschieden  
Nr. 104 3:2  
Nr. 106 5:0  
Nr. 108 0:5, ausgeschieden  
Nr. 110 5:0  
Nr. 113 5:0

N. 78 0:5, eliminato  
N. 79 2:3, eliminato  
N. 81 2:3, eliminato  
N. 83 4:1  
N. 91 5:0  
N. 96 3:2  
N. 99 5:0  
N. 102 0:5, eliminato  
N. 103 0:5, eliminato  
N. 104 3:2  
N. 106 5:0  
N. 108 0:5, eliminato  
N. 110 5:0  
N. 113 5:0

Nach dem zweiten Bewertungsrundgang verbleiben noch folgende 21 Projekte in der Bewertung:

2, 10, 23, 27, 29, 32, 34, 48, 49, 55, 70, 71, 75, 83, 91, 96, 99, 104, 106, 110, 113

Dopo il secondo giro di valutazione i seguenti 21 progetti rimangono nella valutazione:

2, 10, 23, 27, 29, 32, 34, 48, 49, 55, 70, 71, 75, 83, 91, 96, 99, 104, 106, 110, 113

### Dritte Bewertungsrunde

Das Preisgericht beschließt einstimmig, dass jeder Preisrichter aus den in der Bewertung verbliebenen Projekten maximal drei auswählen darf, die aus der Bewertung ausscheiden sollen. Durch eine einfache Mehrheit soll dann über das Ausscheiden der gewählten Projekte abgestimmt werden.

Folgende Projekte werden ausgewählt:

Arch. Calderan: Nr. 10 und 106  
Arch. March: Nr. 48, 71 und 104  
Frau Eberhard Schrott: Nr. 10  
Herr Werner: Nr. 34  
Arch: Schmider: Nr. 96

Auf die Fragestellung "Wer ist dafür dass das Projekt aus der Bewertung ausscheidet?" wurde wie folgt abgestimmt und Projekte mit einfacher Mehrheit werden ausgeschieden:

Nr. 10, 5:0, ausgeschieden  
Nr. 34, 3:2, ausgeschieden  
Nr. 48, 5:0, ausgeschieden  
Nr. 71, 2:3  
Nr. 96, 2:3  
Nr. 104, 4:1, ausgeschieden  
Nr. 106, 3:2, ausgeschieden

Nach dem dritten Bewertungsrundgang verbleiben noch folgende 16 Projekte in der Bewertung:

2, 23, 27, 29, 32, 49, 55, 70, 71, 75, 83, 91, 96, 99, 110, 113

### Vierte Bewertungsrunde

Das Preisgericht beschließt einstimmig, dass jeder Preisrichter aus den in der Bewertung verbliebenen Projekten erneut maximal drei auswählen darf, die

### Terzo giro di valutazione

La commissione giudicatrice decide all'unanimità che ognuno membro della commissione potrà nominare al massimo tre progetti rimasti in gara, da eliminare e da escludere dalla valutazione. La votazione per l'eliminazione del progetto nominato sarà eseguita con maggioranza semplice.

Vengono nominati i seguenti progetti:

Arch. Calderan: N. 10 e 106  
Arch. March: N. 48, 71 e 104  
Sig.ra Eberhard Schrott: N. 10  
Sig. Werner: N. 34  
Arch: Schmider: N. 96

Alla domanda "Chi vota a favore che questo progetto venga eliminato dalla valutazione?" si sono verificate le seguenti votazioni, escludendo quindi i progetti con maggioranza semplice

N. 10, 5:0, eliminato  
N. 34, 3:2, eliminato  
N. 48, 5:0, eliminato  
N. 71, 2:3  
N. 96, 2:3  
N. 104, 4:1, eliminato  
N. 106, 3:2, eliminato

Dopo il terzo giro di valutazione i seguenti 16 progetti rimangono nella valutazione:

2, 23, 27, 29, 32, 49, 55, 70, 71, 75, 83, 91, 96, 99, 110, 113

### Quarto giro di valutazione

La commissione giudicatrice decide all'unanimità che ogni membro della commissione potrà nominare al massimo altri tre progetti rimasti in gara, da

aus der Bewertung ausscheiden sollen. Durch eine einfache Mehrheit soll dann über das Ausscheiden der gewählten Projekte abgestimmt werden.

Folgende Projekte werden ausgewählt:

Arch. Calderan: Nr. 32 und 55  
Arch. March: Nr. 110  
Frau Eberhard Schrott: Nr. 2  
Herr Werner: Nr. 49 und 83  
Arch: Schmider: Nr. 70 und 113

Auf die Fragestellung "Wer ist dafür dass das Projekt aus der Bewertung ausscheidet?" wurde wie folgt abgestimmt und Projekte mit einfacher Mehrheit werden ausgeschieden:

Nr. 2, 1:4  
Nr. 32, 5:0, ausgeschieden  
Nr. 49, 2:3  
Nr. 55, 5:0, ausgeschieden  
Nr. 70, 1:4  
Nr. 83: 4:1, ausgeschieden  
Nr. 110: 0:5  
Nr. 113, 2:3

Nach dem vierten Bewertungsrundgang verbleiben noch folgende 13 Projekte in der Bewertung:

2, 23, 27, 29, 49, 70, 71, 75, 91, 96, 99, 110, 113

#### **Fünfte Bewertungsrunde**

Das Preisgericht beschließt einstimmig, dass jeder Preisrichter aus den in der Bewertung verbliebenen Projekten maximal ein Projekt auswählen darf, das bei Ausschluss eines ausgewählten Bewerbes nachrückt.

Durch eine einfache Mehrheit soll dann darüber entschieden werden.

Folgende drei Projekte werden ausgewählt und erneut diskutiert:

Nr. 2: Insgesamt ein gelungenes Projekt. Die zwei Hauptfassaden des Projektes stellen sich sehr unterschiedlich dar, wobei jene der Gartenseite weniger überzeugt.

Nr. 49: Das Projekt bietet einen abwechslungsreichen und schönen Innenraum. Die Materialität und Form des Daches wird jedoch kritisch betrachtet.

Nr. 113: Das gelungene Projekt wird in Bezug auf die Dimension der Erweiterungsbauten zum Bestandsbau kritisch betrachtet.

Auf die Fragestellung "Wer ist dafür dass das Projekt im Falle des Ausschlusses eines ausgewählten Teilnehmers nachrückt?" wurde wie folgt abgestimmt.

eliminieren und da escludere dalla valutazione. La votazione per l'eliminazione del progetto nominato sarà eseguita con maggioranza semplice

Vengono nominati i seguenti progetti:

Arch. Calderan: N. 32 e 55  
Arch. March: N. 110  
Sig.ra Eberhard Schrott: N. 2  
Sig. Werner: N. 49 e 83  
Arch: Schmider: N. 70 e 113

Alla domanda "Chi vota a favore che questo progetto venga eliminato dalla valutazione?" si sono verificate le seguenti votazioni, escludendo quindi i progetti con maggioranza semplice

N. 2, 1:4  
N. 32, 5:0, eliminato  
N. 49, 2:3  
N. 55, 5:0, eliminato  
N. 70, 1:4  
N. 83: 4:1, eliminato  
N. 110: 0:5  
N. 113, 2:3

Dopo il quarto giro di valutazione i seguenti 13 progetti rimangono nella valutazione:

2, 23, 27, 29, 49, 70, 71, 75, 91, 96, 99, 110, 113

#### **Quinto giro di valutazione/ Giro di recupero**

La commissione giudicatrice decide all'unanimità che ogni membro può nominare, tra i progetti rimasti in valutazione, un progetto che, in caso di esclusione di un candidato prescelto, potrà entrare al suo posto a partecipare alla fase concorsuale. La rispettiva votazione sarà eseguita con maggioranza semplice.

I seguenti tre progetti sono stati selezionati e nuovamente valutati:

N. 2: Complessivamente un progetto valido. Le due facciate principali del progetto si presentano completamente differenti, delle quali convince meno la facciata verso il giardino.

N. 49: Il progetto offre uno spazio interno molto vario e bello. La materialità e la forma del tetto viene considerata però in modo critico.

N. 113: Un progetto per se valido, viene però valutato in modo critico per la relazione tra l'estensione dei corpi di ampliamento e l'edificio esistente.

Alla domanda "Chi vota a favore che il progetto, in caso di esclusione di un candidato prescelto, entra al suo posto a partecipare alla fase concorsuale?" la commissione giudicatrice vota come segue:

Nr. 2, 5:0  
Nr. 49, 5:0  
Nr. 113, 5:0

Die Projekte 2, 49 und 113 rücken somit im Falle des Ausschlusses eines ausgewählten Teilnehmers nach und dürfen dann an der Wettbewerbsphase teilnehmen.

### **Ergebnis der Vorauswahl**

Nach der fünften Bewertungsrunde steht das Ergebnis der Vorauswahl fest.

Folgende zehn Teilnehmer werden –ohne Rangordnung- zur Wettbewerbsphase eingeladen:

Nr. 23. Arch. Armin Pedevilla  
Nr. 27. Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH  
Nr. 29. Arch. Georg Klotzner  
Nr. 70. Javier Larraz Andia  
Nr. 71. Juan Miguel Tizón Garau  
Nr. 75. Arch. Christian Kapeller  
Nr. 91. Arch. Walter Pircher  
Nr. 96. Arch. Matteo Bandiera  
Nr. 99. Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa  
Nr. 110. Arch. Manuel Benedikter

Die Bewerber die im Falle eines Ausschlusses eines ausgewählten Teilnehmers nachrücken und an der Wettbewerbsphase teilnehmen dürfen sind:

Nr. 2. Arch. Roland Baldi  
Nr. 49. Arch. Giorgio Santagostino  
Nr. 113. Arch. Matteo Scagnol

Die Auflistung dieser drei Teilnehmer folgt keiner Rangordnung, die spätere Auswahl erfolgt durch öffentliches Los.

### **Begründung der Auswahl**

Das Preisgericht begründet die Auswahl wie folgt:

Nr. 23: Arch. Armin Pedevilla  
Ein markantes Projekt mit Strahlkraft. Die Baukörper fallen in ihrer äußeren Gestaltung leicht auseinander. Besonders im Kindergarten eine interessante Anordnung der Räume entlang der Fassade. Urbanistisch wie architektonisch ein gelungenes Projekt.

Nr. 27: Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH  
Ein gelungenes Projekt für einen Kindergarten, das keinen traditionellen Schemen folgt. Die Verteilung der Räume ist gut gelöst, schöne Innenräume. Durch die Hanglage entstehen spannende Raumabfolgen innerhalb des Gebäudes.

N. 2, 5:0  
N. 49, 5:0  
N. 113, 5:0

I progetti 2, 49 e 113 vengono in questo modo selezionati, in caso di esclusione di un candidato prescelto, ad entra al suo posto a partecipare alla fase concorsuale

### **Resultati della preselezione**

Dopo il quinto giro di valutazione il risultato della preselezione è definitivo.

Sono stati prescelti e seguenti dieci partecipanti che verranno - senza alcuna graduatoria – invitati a partecipare alla fase concorsuale:

N. 23. Arch. Armin Pedevilla  
N. 27. Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH  
N. 29. Arch. Georg Klotzner  
N. 70. Javier Larraz Andia  
N. 71. Juan Miguel Tizón Garau  
N. 75. Arch. Christian Kapeller  
N. 91. Arch. Walter Pircher  
N. 96. Arch. Matteo Bandiera  
N. 99. Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa  
N. 110. Arch. Manuel Benedikter

I candidati, individuati a subentrare nella fase concorsuale in caso di esclusione di uno dei candidati prescelti, sono:

N. 2. Arch. Roland Baldi  
N. 49. Arch. Giorgio Santagostino  
N. 113. Arch. Matteo Scagnol

La lista di questi tre partecipanti non esprime una graduatoria, la selezione successiva sarà eseguita tramite sorteggio pubblico.

### **Formulazione di giudizi per i progetti prescelti**

La commissione giudicatrice motiva la scelta come di seguito riportato:

N. 23: Arch. Armin Pedevilla  
viene considerato un progetto marcato e luminoso. I corpi edilizi, per la loro articolazione esterna, si distanziano leggermente. Soprattutto l'asilo mostra una disposizione interessante dei vani lungo la facciata. Trattasi di un progetto riuscito in senso urbanistico ed architettonico.

N. 27: Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH  
Trattasi di un progetto riuscito per un asilo, non segue schemi tradizionali. La distribuzione degli spazi è stata risolta molto bene, gli spazi interni sono piacevoli. A causa dell'inclinazione del terreno si realizzano emozionanti successioni di spazi all'interno dell'edificio.

Nr. 29: Arch. Georg Klotzner  
Klassische und geordnete Architektursprache mit interessantem Innenraum. Recht städtische Architektursprache. Der gelungene Lichthof sorgt für eine angenehme Atmosphäre. Das Gebäude geht gekonnt mit dem baulichen Kontext des Klosters um.

Nr. 70: Javier Larraz Andia  
Der Bau grenzt sich klar zu seiner Umgebung ab und weist im Kontrast dazu ein interessantes Innenleben auf: schöne zentrale Halle und spannende Innenhöfe. Das äußere und innere Erscheinungsbild mit seiner Farbigkeit ist spannend und vielfältig.

Nr. 71: Juan Miguel Tizón Garau  
Der Entwurf weist einen interessanten Grundriss auf. Der Einsatz der Farbe ist gekonnt gelöst. Spannendes Spiel mit der Bauhöhe. Die interne Organisation mit seinen Innenhöfen ist gut und spannend gelöst.

Nr. 75: Arch. Christian Kapeller  
Das Gebäude integriert sich sehr gut in das Gelände und die nur begrenzt zur Verfügung stehende Fläche. Ein Projekt mit interessanten Außenflächen. Im Inneren fehlt es etwas an Offenheit. Hervorzuheben ist außerdem die urbanistische Integration in das Dorfbild von Schlanders.

Nr. 91: Arch. Walter Pircher  
Durch die Teilung des Bauvorhabens in zwei Baukörper entsteht dazwischen ein schöner Freiraum/Hofraum. Die Aufteilung der Funktionen ist zudem funktional gut gelöst. Die urbanistische Lösung des Projektes überzeugt dabei in besonderer Weise.

Nr. 96: Arch. Matteo Bandiera  
Der Versuch auf die dörfliche Struktur mit einer modernen Architektursprache zu reagieren ist sehr gelungen. Spannende Teilung der Volumen mit einer interessanten Architektursprache. Urbanistisch integriert sich das Gebäude gelungen in die Dorfstruktur.

Nr. 99: Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa  
Sehr innovative und platzsparende Lösung, die auch in Bezug auf Energieeffizienz sehr günstig ist. Die entstandenen Innenräume sind spannend und überraschen. Das Projekt besticht durch einen mutigen und konsequenten Entwurf.

Nr. 110: Arch. Manuel Benedikter  
Urbanistisch gut integriert und interessanter Ansatz. Dreiteilige Erscheinung des Baukörpers sehr gelungen. Schöner Innenhof der sich nach vorne öffnet. Die Verteilung und Abstufung der Volumen in der Hanglage ist interessant gelöst.

N. 29: Arch. Georg Klotzner  
Progetto con linguaggio architettonico classico ed ordinato, con volumi interni interessanti. Il linguaggio architettonico è abbastanza cittadino. La corte interna d'illuminazione favorisce un'atmosfera molto piacevole. Il progetto interagisce in modo esemplare con il contesto edilizio del chiostro.

N. 70: Javier Larraz Andia  
La separazione della costruzione dal suo contesto è molto chiara e mostra, in contrasto con esso, una interessante articolazione della vivibilità interna: bella hall centrale e avvincenti corti interne. L'aspetto esterno ed interno con la sua cromaticità è avvincente e svariato.

N. 71: Juan Miguel Tizón Garau  
Il progetto si presenta con una pianta molto interessante. L'utilizzo del colore è stato risolto molto bene. È inoltre appassionante il gioco con le varie altezze. L'organizzazione interna con le sue corti rappresenta una buona ed avvincente soluzione.

N. 75: Arch. Christian Kapeller  
L'edificio si integra molto bene nel terreno e sfrutta bene la superficie ridotta disponibile. Il progetto mostra aree esterne interessanti. All'interno però il progetto richiederebbe un aspetto più aperto. È inoltre da sottolineare l'integrazione urbanistica nel quadro paesano di Silandro.

N. 91: Arch. Walter Pircher  
Con la suddivisione del progetto in due corpi separati si manifesta tra questi uno spazio esterno a cortile molto bello. La suddivisione delle funzioni è inoltre risolta funzionalmente molto bene. In particolare convince l'aspetto urbanistico del progetto.

N. 96: Arch. Matteo Bandiera  
Il tentativo di rispondere ad una struttura paesana con un linguaggio moderno viene ritenuto molto riuscito. Avvincente separazione dei volumi con un linguaggio architettonico molto interessante. In senso urbanistico l'edificio si integra in modo riuscito nel contesto del paese.

N. 99: Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa  
Soluzione molto innovativa e con un uso economico dello spazio, con buona efficienza energetica. Gli spazi interni realizzati sono avvincenti e sorprendenti. Il progetto convince a causa di una soluzione coerente e coraggiosa.

N. 110: Arch. Manuel Benedikter  
Con buona integrazione urbanistica e approccio interessante. L'apparenza tripartita del corpo edilizio è ben riuscita. Bella corte interna che si apre verso la valle. La ripartizione ed il terrazzamento dei volumi lungo il pendio è stata risolta molto interessante.

Teilnehmer die im Falle des Ausschlusses eines Teilnehmers nachrücken:

Nr. 2: Arch. Roland Baldi

Das Gebäude hat eine zurückhaltende und interessante Architektursprache. Das Projekt besticht durch die großzügigen Außenflächen für den Kindergarten. Die Gestaltung der Hauptfassaden ist sehr unterschiedlich.

Nr. 49: Arch. Giorgio Santagostino

Das Projekt weist eine besonders schöne Innenarchitektur mit interessanter Lichtführung auf. Das große Satteldach bestimmt das äußere Erscheinungsbild des Gebäudes.

Nr. 113: Arch. Matteo Scagnol

Abstrakter Erweiterungsbau der das Thema Alt-Neu interessant umsetzt, jedoch im Bezug zum Bestandsbau wuchtig ausfällt. Ein funktionales Projekt, mit intern schönen Lösungen.

Der Vorsitzende bedankt und verabschiedet sich bei allen Beteiligten am Wettbewerb und fordert die Preisrichter auf das von Arch. vorgelegte Protokoll zu unterzeichnen.

Das Preisgericht beendet die Sitzung um 16:00 Uhr.

I candidati previsti a subentrare in caso di esclusione di uno dei candidati prescelti:

N. 2: Arch. Roland Baldi

Il progetto mostra un linguaggio architettonico discreto ed interessante. Il progetto affascina con le estese superfici esterne per la scuola dell'infanzia. La disposizione delle facciate principali differiscono parecchio tra di loro.

N. 49: Arch. Giorgio Santagostino

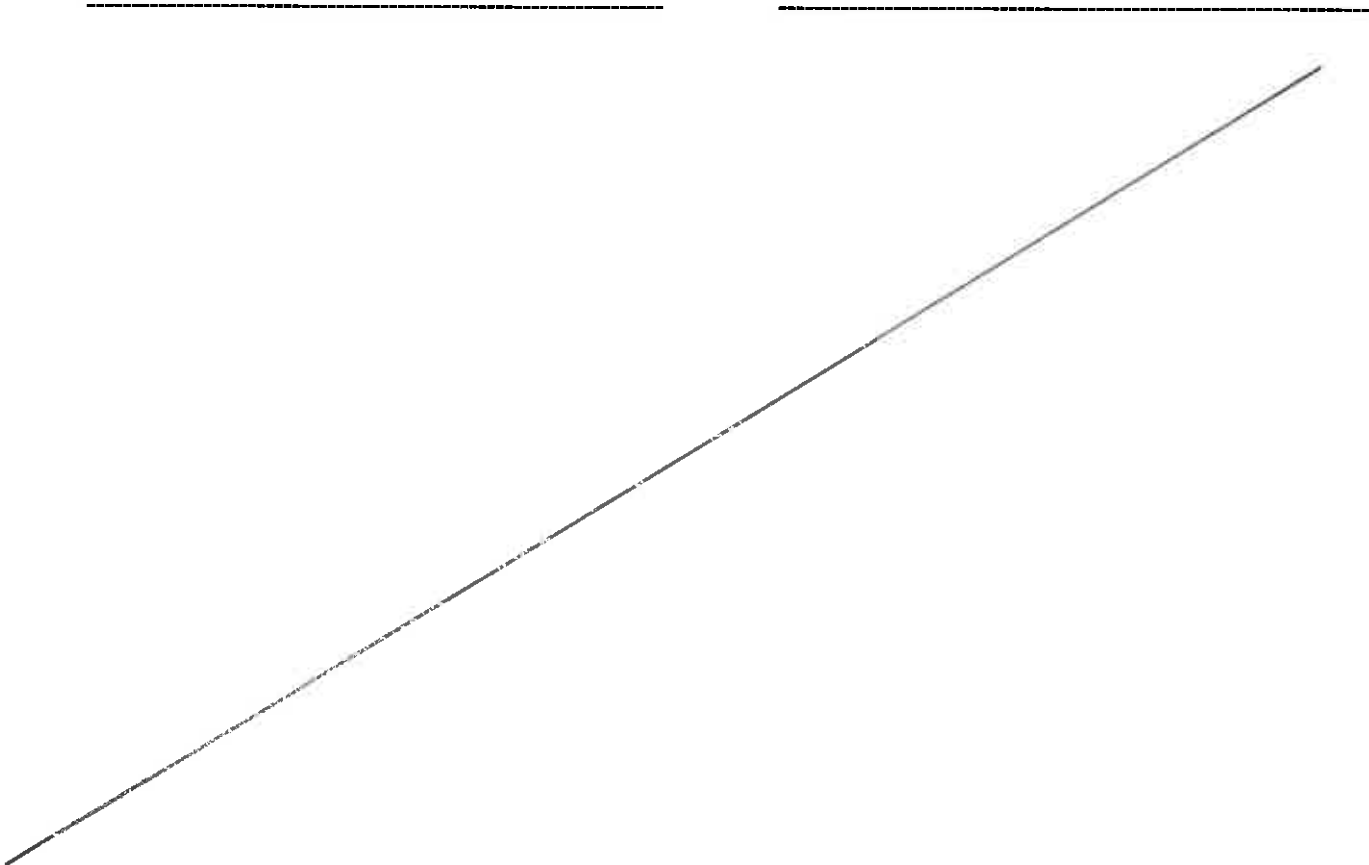
Il progetto mostra un'architettura interna particolarmente bella, con un flusso interessante della luce. Il grande tetto a falda domina l'aspetto estetico esterno dell'edificio.

N. 113: Arch. Matteo Scagnol

progetto di ampliamento astratto che interpreta in modo interessante il tema vecchio-nuovo, in relazione alla costruzione esistente però pesante. Progetto funzionale con belle soluzioni interne.

Il presidente della commissione ringrazia e saluta tutti i partecipanti alla seduta del concorso ed invita i membri di firmare il protocollo redatto e presentato dal coordinatore Arch. Zöschg.

La commissione giudicatrice termina la seduta alle ore 16:00.





Riffian, 18. Juli 2014

Riffiano, 18 luglio 2014

Das Preisgericht:

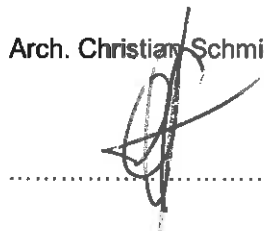
La commissione giudicatrice:

Karl Werner – Vorsitzender/ Presidente

Arch. Christian Schmider



.....



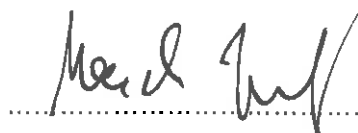
.....

Martha Eberhart Schrott

Arch. Josef March



.....



.....

Arch. Carlo Calderan

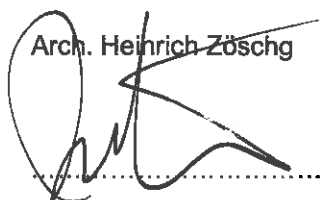


.....

Protokollführer und Koordinator:

Verbalizzante e coordinatore:

Arch. Heinrich Zöschg



.....

**ANLAGE**  
**zur Niederschrift über die Vorauswahl**

Fortlaufende Nummerierung und Namen laut Anhang  
"Protokoll: Öffnung der Pakete - Vorauswahl"

- | Nr. | Name   |
|-----|--|
| 1.  | Arch. Jakob Faßbender  |
| 2.  | Arch. Roland Baldi   |
| 3.  | Arch. Marco Robecchi   |
| 4.  | Arch. Matthias Seyfert - Architekturbüro 1 ZT GmbH               |
| 5.  | Arch. Alessandro Ottaviani – Ottavini Associati                  |
| 6.  | Arch. Annamaria Mogni  |
| 7.  | Arch. Harald Stuppner  |
| 8.  | Arch. Giuseppe Iodice  |
| 9.  | Arch. Claudia Brentegani   |
| 10. | Arch. Christian Schwarz  |
| 11. | Ing. Andrea Palaia   |
| 12. | Arch. Martin Stauder   |
| 13. | Arch. Fabienne Louyot  |
| 14. | Dominique Dinies – UTA Architekten und Stadtplaner               |
| 15. | Arch. Ralf Dejaco  |
| 16. | Ruben Picado Fernandez – Picado/De Blas Arquitectos              |
| 17. | Arch. Werner Kleon – Arge Kloen/ Hainz                           |
| 18. | Arch. Andrea Rigo  |
| 19. | Arch. Alessandro Campetti  |
| 20. | Arch. Maurizio Dallavalle  |
| 21. | Arch. Lorenzo Weber - Weber/Winterle Architetti                  |
| 22. | Arch. Martin Taschler  |
| 23. | Arch. Armin Pedevilla  |
| 24. | Arch. Hans Wolfgang Piller                                       |
| 25. | Jose Luis Valleja Mateo – Ecosistema urbano arquitectos s.l.p.   |
| 26. | Arch. Luca d'Eusebio   |
| 27. | Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH                 |
| 28. | Arch. Dorothea Aichner   |
| 29. | Arch. Georg Klotzner   |
| 30. | Arch. Christa Mair   |
| 31. | Arch. Michael Scherer – Pardeller Putzer Scherer Architekten     |
| 32. | Arch. Adolfo Zanetti   |
| 33. | Arch. Fabrizio Michielon   |
| 34. | Arch. Helmut Stifter   |
| 35. | Area Architetti associati (R. Pauro – A. Fregoni)                |
| 36. | Harald Schönegger  |
| 37. | Arch. Irma Gilda Tallarico- ART architecture research technology |
| 38. | Arch. Matteo Fazio   |
| 39. | Enrico Frigerio - Frigerio Design Group                          |
| 40. | Arch. Dorte Mandrup  |
| 41. | Arch. Roberto Melai  |
| 42. | Avi Brunella – Krej engineering s.r.l.                           |
| 43. | Arch. Paolo Molteni  |
| 44. | Arch. Andreas Treusch- Treusch architecture ZT GmbH              |
| 45. | Arch. Andrea Dondi Pinton  |
| 46. | Arch. Cesare Tremendelli   |

**ALLEGATO**  
**al Verbale di preselezione**

Numerazione progressiva e nomi secondo allegato  
„Protocollo apertura dei plichi - preselezione“

- | N.  | Nome   |
|-----|--|
| 1.  | Arch. Jakob Faßbender  |
| 2.  | Arch. Roland Baldi   |
| 3.  | Arch. Marco Robecchi   |
| 4.  | Arch. Matthias Seyfert - Architekturbüro 1 ZT GmbH               |
| 5.  | Arch. Alessandro Ottaviani – Ottavini Associati                  |
| 6.  | Arch. Annamaria Mogni  |
| 7.  | Arch. Harald Stuppner  |
| 8.  | Arch. Giuseppe Iodice  |
| 9.  | Arch. Claudia Brentegani   |
| 10. | Arch. Christian Schwarz  |
| 11. | Ing. Andrea Palaia   |
| 12. | Arch. Martin Stauder   |
| 13. | Arch. Fabienne Louyot  |
| 14. | Dominique Dinies – UTA Architekten und Stadtplaner               |
| 15. | Arch. Ralf Dejaco  |
| 16. | Ruben Picado Fernandez – Picado/De Blas Arquitectos              |
| 17. | Arch. Werner Kleon – Arge Kloen/ Hainz                           |
| 18. | Arch. Andrea Rigo  |
| 19. | Arch. Alessandro Campetti  |
| 20. | Arch. Maurizio Dallavalle  |
| 21. | Arch. Lorenzo Weber - Weber/Winterle Architetti                  |
| 22. | Arch. Martin Taschler  |
| 23. | Arch. Armin Pedevilla  |
| 24. | Arch. Hans Wolfgang Piller                                       |
| 25. | Jose Luis Valleja Mateo – Ecosistema urbano arquitectos s.l.p.   |
| 26. | Arch. Luca d'Eusebio   |
| 27. | Arch. Peter Zoderer – feld72 Architekten zt GmbH                 |
| 28. | Arch. Dorothea Aichner   |
| 29. | Arch. Georg Klotzner   |
| 30. | Arch. Christa Mair   |
| 31. | Arch. Michael Scherer – Pardeller Putzer Scherer Architekten     |
| 32. | Arch. Adolfo Zanetti   |
| 33. | Arch. Fabrizio Michielon   |
| 34. | Arch. Helmut Stifter   |
| 35. | Area Architetti associati (R. Pauro – A. Fregoni)                |
| 36. | Harald Schönegger  |
| 37. | Arch. Irma Gilda Tallarico- ART architecture research technology |
| 38. | Arch. Matteo Fazio   |
| 39. | Enrico Frigerio - Frigerio Design Group                          |
| 40. | Arch. Dorte Mandrup  |
| 41. | Arch. Roberto Melai  |
| 42. | Avi Brunella – Krej engineering s.r.l.                           |
| 43. | Arch. Paolo Molteni  |
| 44. | Arch. Andreas Treusch- Treusch architecture ZT GmbH              |
| 45. | Arch. Andrea Dondi Pinton  |
| 46. | Arch. Cesare Tremendelli   |

- |  |  |
|--|--|
| 47. Filipe Pich , Aguilera Baurier – Pirch/Aquilera Arquitectos s.l. | 47. Filipe Pich , Aguilera Baurier – Pirch/Aquilera Arquitectos s.l. |
| 48. Arch. Orazio Basso   | 48. Arch. Orazio Basso   |
| 49. Arch. Giorgio Santagostino                                       | 49. Arch. Giorgio Santagostino                                       |
| 50. Arch. Franco Tagliabue   | 50. Arch. Franco Tagliabue   |
| 51. Alfonso Femia - 5+1AA s.r.l.                                     | 51. Alfonso Femia - 5+1AA s.r.l.                                     |
| 52. Massimo Pica Ciamarra - Pica Ciamarra Associati PCAint srl       | 52. Massimo Pica Ciamarra - Pica Ciamarra Associati PCAint srl       |
| 53. Luca Cuzzolin - C&P Architetti Luca Cuzzolin+Elena Pedrina       | 53. Luca Cuzzolin - C&P Architetti Luca Cuzzolin+Elena Pedrina       |
| 54. Arch. Alessandro Cambi   | 54. Arch. Alessandro Cambi   |
| 55. Arch. Christian Monsorno   | 55. Arch. Christian Monsorno   |
| 56. Arch. Roberto Di Pizio   | 56. Arch. Roberto Di Pizio   |
| 57. Eduardo Fernandez-Abascal Teira                                  | 57. Eduardo Fernandez-Abascal Teira                                  |
| 58. Arch. Gianluca Perottoni   | 58. Arch. Gianluca Perottoni   |
| 59. Arch. Raffaele Selleri   | 59. Arch. Raffaele Selleri   |
| 60. Arch. Stanislao Fierro   | 60. Arch. Stanislao Fierro   |
| 61. Giovanni Bellaviti - B+C Architectes SARL                        | 61. Giovanni Bellaviti - B+C Architectes SARL                        |
| 62. Arch. Maurizio Testa   | 62. Arch. Maurizio Testa   |
| 63. Arch. Riccardo Vio   | 63. Arch. Riccardo Vio   |
| 64. Arch. Lio Parcianello – APRO engineering srl.                    | 64. Arch. Lio Parcianello – APRO engineering srl.                    |
| 65. Arch. Gian Paolo Roscani   | 65. Arch. Gian Paolo Roscani   |
| 66. Arch. Alberto Caruso (Caruso Mainardi Architetti Associati)      | 66. Arch. Alberto Caruso (Caruso Mainardi Architetti Associati)      |
| 67. Arch. Antonio Marcon   | 67. Arch. Antonio Marcon   |
| 68. Arch. Alessandro Sacchet   | 68. Arch. Alessandro Sacchet   |
| 69. Jaime Magen Pardo  | 69. Jaime Magen Pardo  |
| 70. Javier Larraz Andia  | 70. Javier Larraz Andia  |
| 71. Juan Miguel Tizón Garau  | 71. Juan Miguel Tizón Garau  |
| 72. Carlos Nuro Lacerda Lopes  | 72. Carlos Nuro Lacerda Lopes  |
| 73. Arch. Erwin Gerstgasser  | 73. Arch. Erwin Gerstgasser  |
| 74. Arch. Federico Bargone   | 74. Arch. Federico Bargone   |
| 75. Arch. Christian Kapeller   | 75. Arch. Christian Kapeller   |
| 76. Arch. Giulia de Appolonia  | 76. Arch. Giulia de Appolonia  |
| 77. Arch. Camillo Botticini  | 77. Arch. Camillo Botticini  |
| 78. Arch. Michael Mumelter-Comfort Architekten                       | 78. Arch. Michael Mumelter-Comfort Architekten                       |
| 79. Arch. Georg Mitterhofer  | 79. Arch. Georg Mitterhofer  |
| 80. Arch. Sandro Pittini   | 80. Arch. Sandro Pittini   |
| 81. Arch. Gerhard Mahlkecht  | 81. Arch. Gerhard Mahlkecht  |
| 82. Arch. Maurice H.L. Nio   | 82. Arch. Maurice H.L. Nio   |
| 83. Arch. Stefano Pujatti  | 83. Arch. Stefano Pujatti  |
| 84. Arch. Ivanoe Mauro Rapanà  | 84. Arch. Ivanoe Mauro Rapanà  |
| 85. Arch. Andrea Galvagni  | 85. Arch. Andrea Galvagni  |
| 86. Arch. Massimo Colosio  | 86. Arch. Massimo Colosio  |
| 87. Arch. Alessandro Castelli  | 87. Arch. Alessandro Castelli  |
| 88. Arch. Paolo Domenico Didonè                                      | 88. Arch. Paolo Domenico Didonè                                      |
| 89. Arch. Stefano Mezzogori  | 89. Arch. Stefano Mezzogori  |
| 90. Arch. Anita Maria Sardellini                                     | 90. Arch. Anita Maria Sardellini                                     |
| 91. Arch. Walter Pircher   | 91. Arch. Walter Pircher   |
| 92. Arch. Alberto Mottola  | 92. Arch. Alberto Mottola  |
| 93. Arch. Davide Gavinelli   | 93. Arch. Davide Gavinelli   |
| 94. Jordi Badia - Baas slp   | 94. Jordi Badia - Baas slp   |
| 95. Arch. Alberto Barone   | 95. Arch. Alberto Barone   |
| 96. Arch. Matteo Bandiera  | 96. Arch. Matteo Bandiera  |
| 97. Arch. Oliver Ingenhoven – Ingenhoven+Ingenhoven Architekten      | 97. Arch. Oliver Ingenhoven – Ingenhoven+Ingenhoven Architekten      |
| 98. Arch. Antonio Troisi - MTA Associati                             | 98. Arch. Antonio Troisi - MTA Associati                             |
| 99. Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa                             | 99. Arch. Claudio Lucchin - Studio CL&aa                             |
| 100. Arch. Alessandro Traldi   | 100. Arch. Alessandro Traldi   |
| 101. Arch. Wilfried Menz   | 101. Arch. Wilfried Menz   |
| 102. Arch. Mario Zanier  | 102. Arch. Mario Zanier  |
| 103. Arch. Luca Canali   | 103. Arch. Luca Canali   |
| 104. Arch. Andrea D'Affronto   | 104. Arch. Andrea D'Affronto   |

- 105. Arch. Michele De Mattio
- 106. Arch. Andreas Lengfeld
- 107. Arch. Giorgio Vergot
- 108. Arch. Wolfgang Simmerle
- 109. Arch. Andrea Borin – A.I. Progetti architettura  
ingegneria s.c.
- 110. Arch. Manuel Benedikter
- 111. Arch. Emilio Caravatti
- 112. Arch. Stefan Palla
- 113. Arch. Matteo Scagnol
- 114. Arch. Martina Davanzo
- 115. Ing. Paolo Bombasaro
- 116. Arch. Michael Tribus
- 117. Arch. Mario Cucinella

Nach Protokollschluss eingelagt:  
Paket: PPAG architects ztgmbh, Wien

---

- 105. Arch. Michele De Mattio
- 106. Arch. Andreas Lengfeld
- 107. Arch. Giorgio Vergot
- 108. Arch. Wolfgang Simmerle
- 109. Arch. Andrea Borin – A.I. Progetti architettura  
ingegneria s.c.
- 110. Arch. Manuel Benedikter
- 111. Arch. Emilio Caravatti
- 112. Arch. Stefan Palla
- 113. Arch. Matteo Scagnol
- 114. Arch. Martina Davanzo
- 115. Ing. Paolo Bombasaro
- 116. Arch. Michael Tribus
- 117. Arch. Mario Cucinella

Arrivato dopo chiusura del protocollo:  
Paket: PPAG architects ztgmbh, Wien

---

